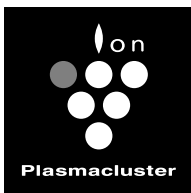
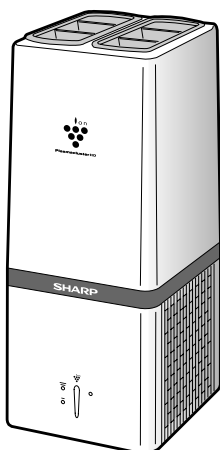


# SHARP®



Plasmacluster is trademark of Sharp Corporation.

## IG-A10EU



### Generátor ionů Plasmacluster NÁVOD K OBSLUZE

ČESKY

### Generátor iónov Plasmacluster NÁVOD NA POUŽITIE

SLOVENSKY

### Légtisztító Plasmacluster ion generátorral HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MAGYAR

### Іонний Генератор Plasmacluster ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

УКРАЇНСЬКА

Přečtěte si tuto příručku a pečlivě si ji uschovejte.

Prečítajte si túto príručku a starostlivo si ju uschovajte.

Olvassa el és őrizze meg ezt a használati útmutatót.

Ретельно прочитайте даний посібник з експлуатації й збережіть його



## OBSAH

<b>DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b> .....	CZ-2
• VÝSTRAHA .....	CZ-2
• UPOZORNĚNÍ VZTAHUJÍCÍ SE K PROVOZU .....	CZ-2
• POKYNY K INSTALACI .....	CZ-2
<b>NÁZVY ČÁSTÍ</b> .....	CZ-3
• PŘEDNÍ ČÁST .....	CZ-3
• ZADNÍ ČÁST .....	CZ-3
<b>POLOHA INSTALACE</b> .....	CZ-4
<b>PROVOZ</b> .....	CZ-4
<b>ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b> .....	CZ-5
• HLAVNÍ JEDNOTKA .....	CZ-5
• FILTR .....	CZ-5
<b>VÝMĚNA JEDNOTKY GENERUJÍCÍ IONY PLASMACLUSTER</b> ..	CZ-6
<b>JAK VYMĚNIT JEDNOTKU GENERUJÍCÍ IONY PLASMACLUSTER</b> ....	CZ-7
<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	CZ-8
<b>ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b> .....	CZ-8

- I když zařízení IG-A10EU dokáže deaktivovat a eliminovat rozptýlené virusy a jiné kontaminující látky, nedokáže vytvořit úplně sterilní prostředí. Společnost SHARP negarantuje jeho schopnost zabránit mikrobiální infekci.
- Pro umožnění neustálé emise velmi hustých ionů Plasmacluster musíte pravidelně měnit jednotku generující iony Plasmacluster upevněnou v zařízení IG-A10EU\*.

\* Výměnu je při 24hodinovém provozu denně nutné uskutečnit přibližně každé 2 roky (17 500 hodin). Nevyměníte-li jednotku generující iony Plasmacluster, zařízení IG-A10EU přestane pracovat asi po 26 měsících (19 000 hodinách).

Děkujeme vám za zakoupení tohoto generátoru ionů Plasmacluster od společnosti SHARP. Přečtěte si prosím pozorně tento návod k obsluze dřív, než budete používat generátor ionů Plasmacluster. Po přečtení tento návod uschovejte na dostupném místě, abyste do něj mohli nahlédnout i v budoucnosti.

# DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických zařízení byste měli dodržovat základní bezpečnostní opatření, mimo jiné:

## VÝSTRAHA – pro snížení nebezpečí zkratu, požáru, nebo poranění:

- Před použitím přístroje si přečtěte všechny pokyny.
- Používejte jen zásuvku s napětím 220 – 240 voltů.
- Přístroj NEPOUŽÍVEJTE, jsou-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozené, nebo je-li připojení k elektrické zásuvce uvolněno.
- Ze zástrčky odstraňujte pravidelně prach.
- Do přívodu ani vývodu vzduchu ventilace NEDÁVEJTE prsty ani jiné cizí předměty.
- Při vytahování zástrčky vždy uchopte zástrčku a nikdy netahejte za kabel. Mohlo by to způsobit elektrický výboj a/nebo požár vlivem zkratu.
- NEVYTAHUJTE zástrčku mokřýma rukama.
- NEPOUŽÍVEJTE přístroj v blízkosti plynových zařízení ani ohnišť.
- Je-li napájecí kabel poškozen, může ho vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik, autorizované servisní středisko společnosti Sharp nebo kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Při čištění přístroje si dávejte pozor. Silné korosivní čisticí prostředky mohou poškodit zevnějšek přístroje.
- Přístroj NEPOUŽÍVEJTE v oblastech, ve kterých se může namočit.
- V blízkosti přístroje NEPOUŽÍVEJTE rozprašovače.
- Přístroj NEPOUŽÍVEJTE v místnostech, ve kterých jsou ve vzduchu zbytky oleje, kadidla, jiskry od zapálených cigaret nebo chemické výpary.
- Přístroj NEPOUŽÍVEJTE, když používáte aerosolové insekticidy, ani v místnostech, kde jsou ve vzduchu zbytky oleje, kadidla, jiskry od zapálených cigaret, chemické výpary, ani na místech, ve kterých se může přístroj namočit, jako například v koupelnách.
- Servis tohoto generátoru ionů Plasmacluster může vykonávat jen autorizované servisní středisko společnosti Sharp. Při výskytu problémů, potřebě nastavení nebo opravy kontaktujte nejbližší servisní středisko.
- Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nedohlíží osoba zodpovědná za jejich bezpečnost, nebo pokud jim tato osoba nedala pokyny ohledně používání.
- Na děti je potřeba dohlížet, aby se zaručilo, že si se zařízením nebudou hrát.

## UPOZORNĚNÍ VZTAHUJÍCÍ SE K PROVOZU:

- NEBLOKUJTE vstupní a/nebo výstupní otvory ventilace.
- NEPOUŽÍVEJTE přístroj u ani na horkých předmětech, jako jsou například sporáky nebo ohříváče, ani tam, kde mohou přijít do kontaktu s párou.
- Hlavní jednotku obsluhujte vždy ve vodorovné poloze.
- Zevnějšek čistěte jen jemným hadříkem, jinak se může povrch přístroje poškodit nebo může prasknout.
- Udržujte hlavní jednotku z dosahu vody.

## POKYNY K INSTALACI:

- Přístroj umístěte nejmíň 2 m od zařízení využívající elektrické vlny, jako jsou například televize nebo rádia, abyste při používání přístroje zabránili elektrickému rušení.
- Přístroj nepoužívejte na místech, kde bude vystavený kondenzaci nebo velkým teplotním změnám. Vhodná teplota místnosti je mezi 0 – 35 °C.
- Přístroj nepoužívejte na místech, kde se tvoří mastnota nebo olejový kouř, jinak by vlivem toho mohl prasknout povrch přístroje.

## POZNÁMKA – rušení rádia nebo televizoru:

Pokud tento generátor ionů Plasmacluster způsobí rušení příjmu radia nebo televize, pokuste se opravit rušení jedním nebo více následujícími opatřeními:

- Přeorientujte nebo přemístěte příjmovou anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi přístrojem a radiovým/televizním přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu než je ten, do kterého je zapojený přijímač.
- Vyhledejte pomoc u prodejce nebo zkušeného radiového/televizního technika.

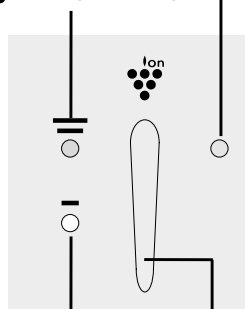
# NÁZVY ČÁSTÍ

## PŘEDNÍ ČÁST

### ZOBRAZENÍ

Kontrolka výměny jednotky (červená) (viz CZ-6)

Vyšší (modrá)

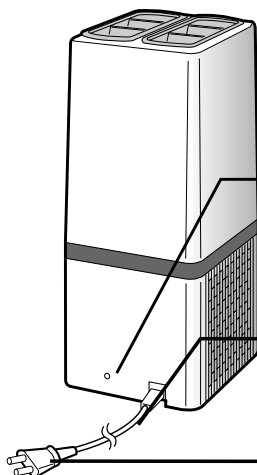


Nižší (modrá)  
Indikátor rychlosti ventilátoru

Provozní tlačítko

Filtr (přívod vzduchu)

## ZADNÍ ČÁST

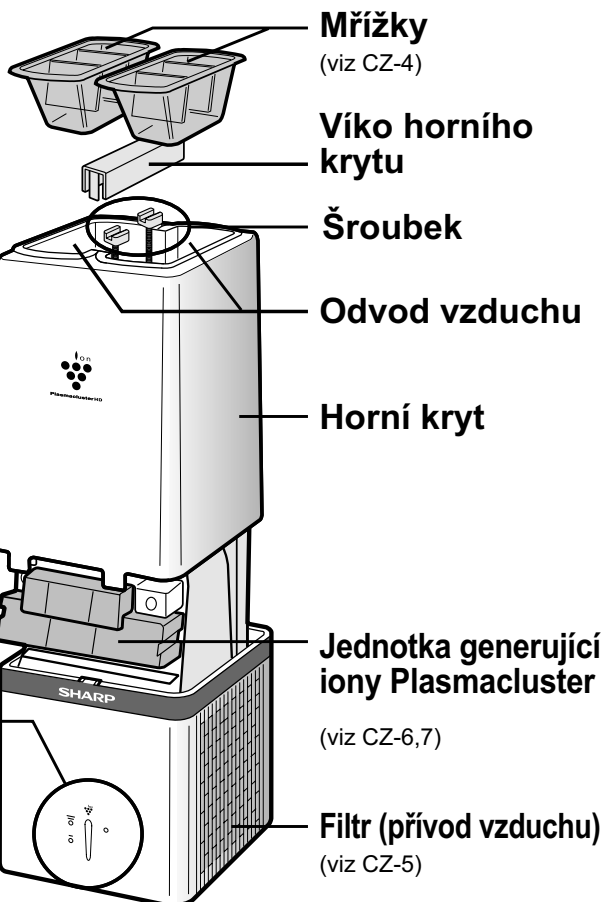


Po výměně jednotky generující iony Plasmacluster použijte na stisknutí tohoto tlačítka špičatý předmět (např. hrot pera). Nestláchejte ho ze žádného jiného důvodu. (Takhle se resetuje kontrolka výměny jednotky.)

Napájecí kabel

Zástrčka

CZ-3



# POLOHA INSTALACE

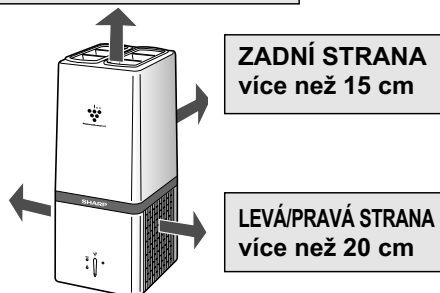
Umístěte hlavní jednotku na hladký a stabilní povrch a zapojte zástrčku do elektrické sítě.

Při přenášení jednotky NEDRŽTE mřížky.

## Pokyny k instalaci

Za jednotkou nechejte prostor alespoň 15 cm.

**HORNÍ STRANA** více než 1 m



**ZADNÍ STRANA**  
více než 15 cm

**LEVÁ/PRAVÁ STRANA**  
více než 20 cm

**NEPOUŽÍVEJTE** níže uvedené věci v blízkosti jednotky.

výrobky obsahující silikon\*

ROZPRAŠOVAČ

VOSK

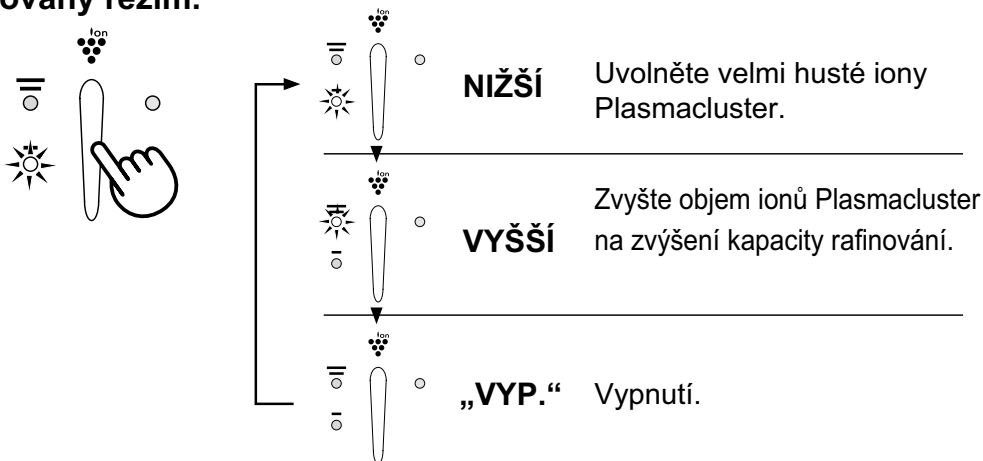
PESTICID



\* Výrobky na úpravu vlasů, kosmetické výrobky, vodě odolné spreje, čisticí prostředky na leštění skla, stírky a vosk.

## PROVOZ

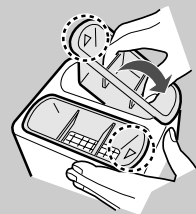
Stiskněte provozní tlačítko na přímé zapnutí přístroje a vyberte požadovaný režim.



## Mřížky

Vzduch vychází ze směru  $\Delta$ , který je označený na mřížkách.

- Při uvolňování ionů do celé místnosti dejte každou mřížku do opačného směru.
- Při uvolňování ionů do jednoho bodu na odstranění drážičích se pachu na šatech dejte obě mřížky do stejného směru.



# ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

## VÝSTRAHA:

Při čištění přístroje ho nezapomeňte nejdříve odpojit z elektrické zásuvky a se zástrčkou nikdy nemanipulujte mokřými rukama. Jinak může dojít k elektrickému zkratu a/nebo poranění osoby.

## Hlavní jednotka

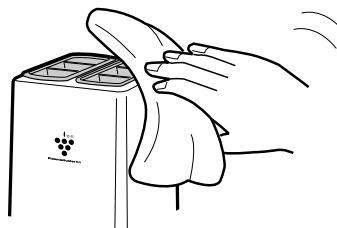
Každý měsíc (v případě potřeby i častěji)

Vytřete suchým jemným hadříkem.

### <Při těžce odstranitelné nečistotě>

Použijte vodu a mírný čisticí roztok. Pak vytřete mokřím hadříkem.

Nezapomeňte vysušit hlavní jednotku.

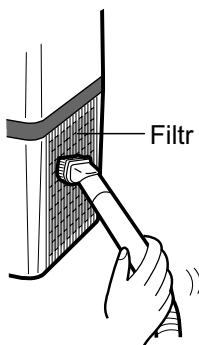


ČESKY

## Filtr

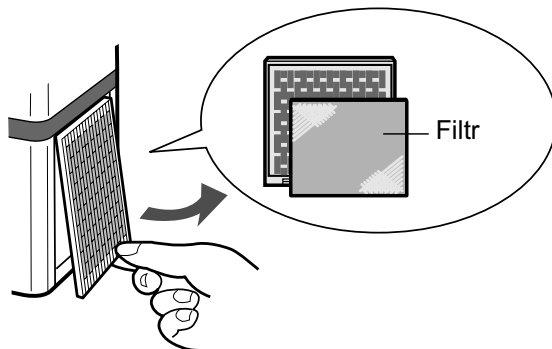
Každé 2 týdny (v případě potřeby i častěji)

Pomocí vysavače opatrně odstraňte z filtrů prach.



### <Při těžce odstranitelné nečistotě>



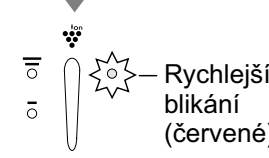
Odeberte filtr a pomocí vysavače odstraňte nečistotu.

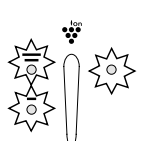


\* Filtr není jednorázový, čistěte ho často.

# VÝMĚNA JEDNOTKY GENERUJÍCÍ IONY PLASMACLUSTER

Abyste mohli neustále uvolňovat iony Plasmacluster, musíte pravidelně vyměňovat jednotku generující iony Plasmacluster. Pro připomenutí výměny se rozsvítí kontrolka výměny jednotky.

Uplynulá doba	Zobrazení	Hlášení
Začátek používání	 <p>Osvětlení (modré)</p>	—
přibl. 2 roky (přibl. 17 500 hodin)	 <p>Osvětlení (modré)</p> <p>Blikání (červené)</p>	Návrh výměny
přibl. 2 roky a 2 měsíce (přibl. 19 000 hodin)	 <p>Rychlejší blikání (červené)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zastavení provozu</li> <li>Vyměňte jednotku generující iony Plasmacluster</li> </ul>

Iony Plasmacluster se neuvolňují.	 <p>Blikají všechny kontrolky</p>	Porucha*
-----------------------------------	---	----------

\* Prostředí, ve kterém přístroj používáte, ovlivňuje životnost generátoru ionů Plasmacluster. Generátor ionů Plasmacluster může přestat pracovat před odhadovanou dobou životnosti. V takovém případě stiskněte opět provozní tlačítko a zařízení restartujte. Jestli to nepomůže, vyměňte jej za novou jednotku generující iony Plasmacluster.

## Výměna jednotky generující iony Plasmacluster

Jednotka generující iony Plasmacluster	
Číslo modelu	IZ-CA10E

### <Likvidace>

Použitou jednotku generující iony Plasmacluster zlikvidujte v souladu s místními zákony a nařízeními.

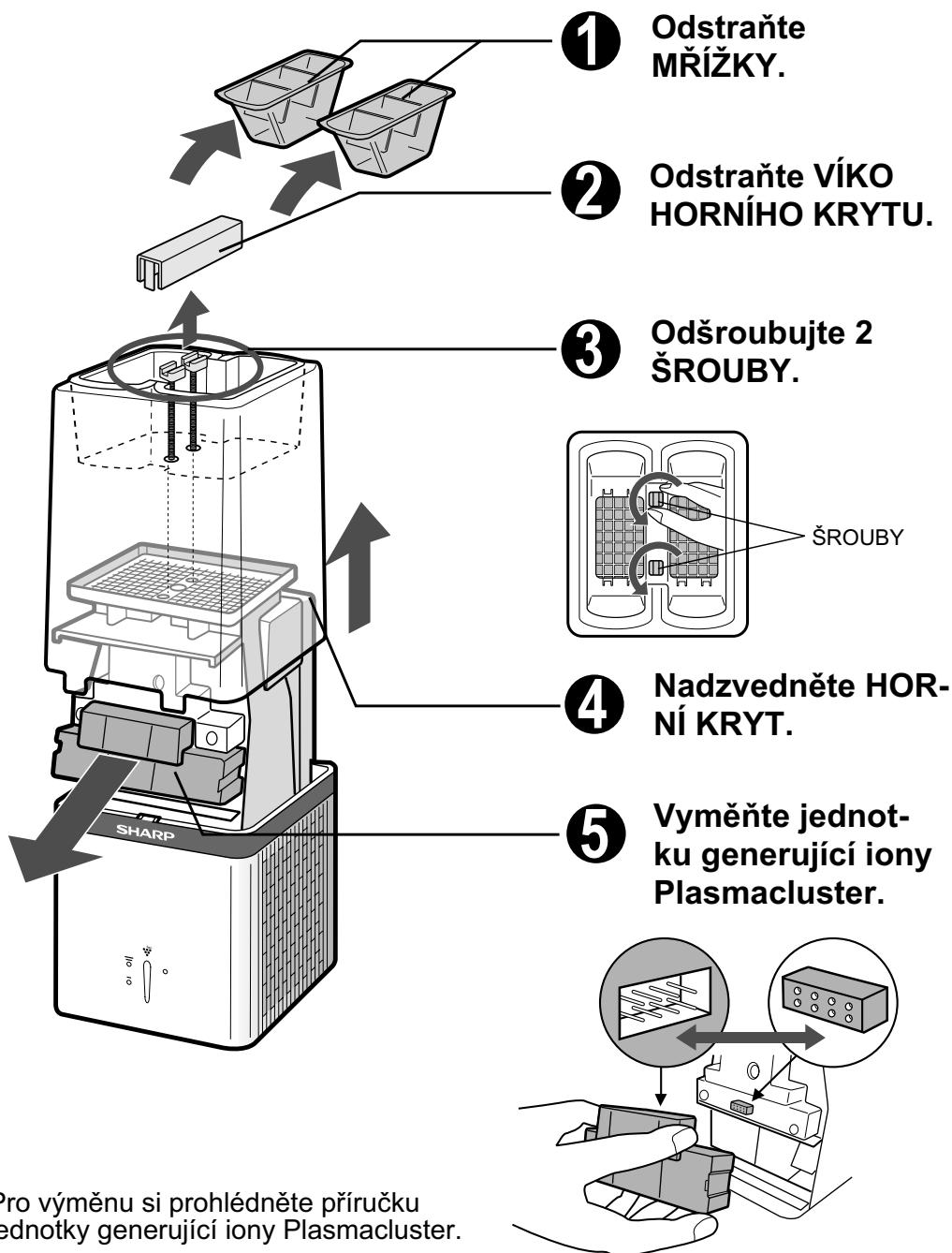
-Materiály-

- Skříň: polystyren
- Přístroj: polystyrénový tereftalán, elektrické části

# JAK VYMĚNIT JEDNOTKU GENERUJÍCÍ IONY PLASMACLUSTER

\* Při výměně jednotky generující iony Plasmacluster nezapomeňte vypnout hlavní jednotku, odpojit napájecí kabel a se zástrčkou nikdy nemanipulujte mokřkýma rukama.

ČESKY



\* Pro výměnu si prohlédněte příručku jednotky generující iony Plasmacluster.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

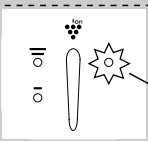
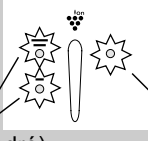
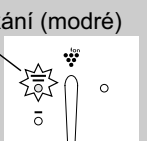
Model	IG-A10EU	
Napájení	220 – 240 V, 50/60 Hz	
Spotřeba energie (W)	(Vyšší) 14,0	(Nižší) 6,5
Objem proudění vzduchu (m <sup>3</sup> /hodinu)	(Vyšší) 102	(Nižší) 72
Použitelná oblast povrchu podlahy (m <sup>2</sup> )*	10	
Napájecí kabel (m)	1,8	
Zevnější rozměry (mm)	140 × 160 × 345 (Š × H × V)	
Hmotnost (kg)	2,5	

\* Cílová oblast plochy podlahy, do které se mají vypouštět do vzduchu iony s hustotou asi 25 000 ionů/cm<sup>3</sup>, se dá změřit v bodě blízko středu místnosti (ve výšce asi 1,2 m od podlahy), během provozu v režimu vysoké hustoty, když je hlavní jednotka umístěná v blízkosti zdi.

• Počet ionů se liší v závislosti na podmínkách v místnosti a režimu provozu hlavní jednotky.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Před zavoláním na servis si prosím projděte níže uvedenou tabulku ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ, jelikož problémem nemusí být porucha generátoru ionů Plasmacluster.

Problém	CO JE POTŘEBA UDĚLAT
<p>Generátor ionů Plasmacluster nefunguje.</p>  <p>rychlejší blikání (červené)</p>	<p>Ujistěte se, je-li zástrčka zapojena do elektrické zásuvky.</p>
 <p>blikání (modré)</p> <p>blikání (červené)</p>	<p>Uplynuli přibližně 2 roky a 2 měsíce (přibližně 19 000 hodin). Vyměňte jednotku generující iony Plasmacluster za novou. Viz strana CZ-6,7.</p> <p>Iony Plasmacluster se neuvolňují. Stiskněte provozní tlačítko a restartujte.</p> <p>Blikají-li neustále všechny kontrolky, vyměňte jednotku generování ionů Plasmacluster za novou. Viz strana CZ-6,7.</p> <p>• Prach možná zablokoval filtr, vyčistěte filtr.</p>
<p>blikání (modré)</p>  <p>blikání (modré)</p>	<p>Porucha Odpojte přístroj a kontaktujte obchod, ve kterém jste si jej koupili, nebo kontaktujte servisní středisko společnosti Sharp.</p>
Vypouštěný vzduch zapáchá.	Generátor ionů Plasmacluster uvolňuje stopové množství ozonu, který může vytvářet pach. To není zdraví škodlivé.
Během provozu generátoru ionů Plasmacluster je z přístroje slyšet zvuk klepání nebo tikot.	Hlasitost se může změnit v závislosti na vlhkosti v místnosti, ale efektivita je stejná. V případě potřeby přemístěte generátor ionů Plasmacluster.



Pozor: Výrobek je označen tímto symbolem. Ten znamená, že elektrická a elektronická zařízení nepatří do běžného domovního odpadu. Tyto výrobky odevzdávejte do samostatných sběrných systémů.

## A. Informace o likvidaci pro uživatele (domácnosti)

### 1. V zemích Evropské unie

Pozor: Toto zařízení nelikvidujte v běžných odpadkových koších!

Použitě elektrické a elektronické vybavení je třeba likvidovat samostatně a v souladu s legislativou, která vyžaduje řádnou likvidaci, obnovení a recyklaci použitého elektrického a elektronického vybavení.

Na základě dohody členských států mohou domácnosti v zemích Evropské unie vrátit použité elektrické a elektronické vybavení v určených sběrnách zdarma\*. V některých zemích\* od vás může místní prodejce odebrat zdarma použitý výrobek, pokud zakoupíte nový podobný.

\*) Další podrobnosti vám sdělí orgány místní správy.

Pokud použité elektrické nebo elektronické vybavení obsahuje baterie nebo akumulátory, zlikvidujte je předem samostatně v souladu s místními vyhláškami.

Řádnou likvidací tohoto výrobku pomáháte zajistit, že bude odpad vhodným způsobem zlikvidován, obnoven a recyklován a zabráníte tak možnému poškození životního prostředí a zdraví obyvatel, ke kterému by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace.

### 2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

## B. Informace o likvidaci pro podnikatelské subjekty

### 1. V zemích Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat výrobek, který je používán pro podnikatelské účely:

Obraťte se na prodejce SHARP, který vás informuje o odebrání výrobku. Odebrání a recyklace mohou být zpoplatněny. Malé výrobky (a malá množství) mohou odebírat místní sběrný odpad.

### 2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.